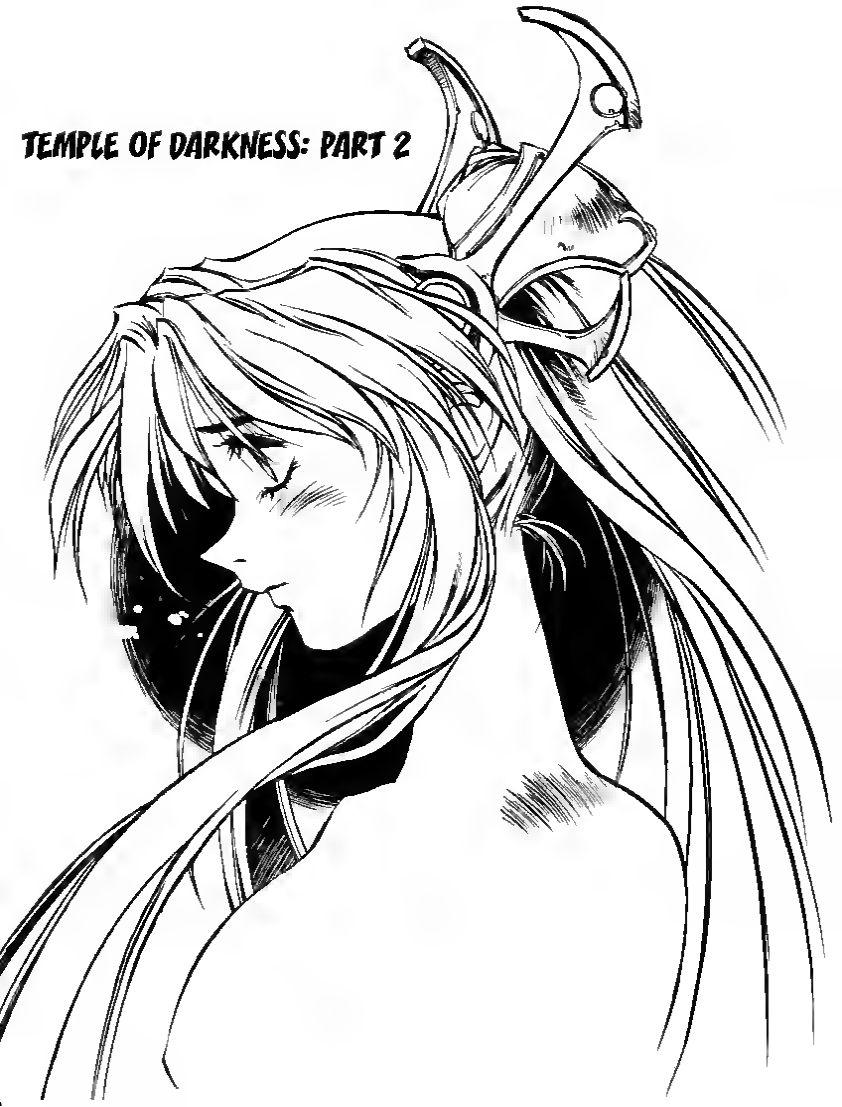
TEMPLE OF DARKNESS: PART 2



LYLE!
IHRIE! QUICK, USE THAT MAGIC OF YOURS!
I- I KNOW!
HOLD IT! IF YOU USE THAT MAGIC NOW, THE PRINCESS WILL GET DRAGGED INTO IT!
IT'S NOT THAT RISKY A SPELL
THAT MERIA IS... SHE'S A FAKE!

IT'S DIFFE-RENT...
IT'S TOO DIF-FER-ENT!
SOME-THING ABOUT THE WAY SHE SPEAKS..
WHAT MAKES YOU THINK THAT?
I DON'T HAVE ANY PROOF, BUT... I JUST KNOW!
HAAAH!
GR...
HMPH!
!!?

HURRY UP AND HELP ME...
LYLE
WHAT DID YOU SAY WAS A FAKE?
GAAAAAAAAH!!!!
EH?
DOES THAT GUY HAVE THE HIGHEST AUTHORITY OVER THE SPIRITS HERE?
FAM!
A FAKE LIKE THIS CAN EASILY KILL A MAN! A FAKE LIKE THIS IS SUPERIOR!
HM!!?
LYLE!!
WHAT DID YOU SAY WAS A FAKE!!?
BASTARD!
PUDDISH!

IF I CAN MANAGE TO TRICK THOSE SPIRITS, I HAVE A CHANCE TO WIN THIS!
HIGHEST ? I'M NOT SURE, BUT I'VE HEARD COMMUNING WITH A SPIRIT KING CAN GRANT ANYONE THE HIGHEST AUTHORITY
SPIRIT KING, HUH? ALR-IGHT!
HEY, BEA-RDO! WE'RE GONNA SHOW YOU UP GOOD!
I DON'T CARE IF YOU USE SWORDS OR SORCERY; JUST FINISH HIM OFF!!
WHEN I FINISH CASTING MY SPELL...
READY?!
PRE-PARE YOUR-SELF!
SPIRIT KING, SHIAR-VA!! OBEY ME, THOU RULER!
THOU WHO KEEPS THE TRUE GATE OF THE SPIRIT WORLD! HEED MY VOICE AND OPEN THE GATE!
VERY WELL! GIVE ME A GOOD SHOW!

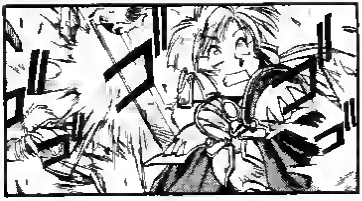
H...HOW... IHRIE, HOW ARE YOU DOING THIS!?
W...WHAT!!?
materialize before all those present...
and take control over all spirits!!!
GA!!
ハーハーハー

THAT FAKE WAS A SPIRIT CONSTRUCT!!! MY MAGIC DISPERSED IT!
IT WORKED! EVERY-ONE!
GOT IT!
IM-POSS-IBLE!
A BEING SUCH AS A SPIRIT KING CON-TROLLED BY A MERE GIRL...
OH... OH NO... OH NO, OH NO! IHRIE, I... I MISPLACED YOUR ANTIDOTE!
WHAT ARE WE GONNA DO?!
...EH? EHH?
OH, THAT'S RIGHT! IHRIE THE ANTIDOTE
WH...
WHAT WAS THAAAAT?! FAM, YOU IDIOT!
HOW COULD YOU-

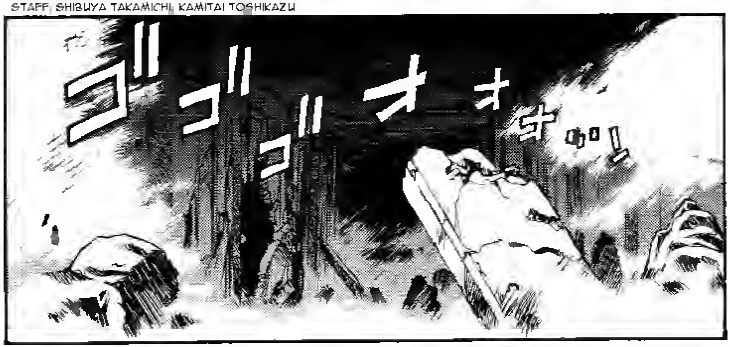
W-W-WHAT THE HELL!! WHAT'S GOING ON!?
H...HEY! SHE DISAPPEARED!
OH, SHI-
L... LOOK!! IT'S CHANGING SHAPE!!!
WHA?

H...
HOW IN THE HELL..?
Damn it!
TH... THERE'S ANOTHER ME?!
WHAT DO YOU WANT TO DO, PRINCE?
TCH!! I GUESS THAT GIRL'S SPELL DIDN'T GO ACCORDING TO PLAN!
WAIT! LOOK AT LUGDULL! IT'S A FAKE!
BUT GIRL... IT'S SURPRISING THAT I COULD BE SO FOOLED HOWEVER...
YOU'RE CORRECT. THIS BODY AND MERIA ARE BOTH FAKES.

Crap! Dogdoll is also a fake!
WE USED THE SAME TRICK!
LYLE... EVERYONE AROUND YOU IS GOING TO DIE HERE...
THAT IS... IF YOU DON'T COME TO MY BASE
UGH!
THIS SHALL BE AN ENTER-TAINING EVENING!!
GA HA HA HA!!
HE DIS-APPEAR-ED...!? OH!!
EARTH-QUAKE!?



STAFF SHIBUYA TAKAMICHI KAMITAI TOSHIKAZU



Ruin Explorers

by Kunihiko Tanaka

Presented by

Bardass Scanlations

http://natsume.apocalypsecheesecake.com/?page_id=4559

Raws: Yotaku
"Translation": DSO
Cleaning: DSO
Typesetting: DSO
Special Thanks: Dew
No thanks: Summer Anime season

NOTES

"FAKE:" THE JAPANESE TERM USED IS NISEMONO (偽者 OR にせもの; BOTH ARE USED). I HAD HOPED THERE WOULD BE AN EQUIVALENT MONSTER NAME LIKE MIMIC OR DOPPELGANGER, BUT... NOPE, JUST THE GENERAL TERM FOR "FAKE," OR "IMPOSTER," "SHAM," "PHONY..." SOMETHING LIKE THAT.

SPIRIT KING: ITS NAME IS (シアル ー ヴァ) OR SHIARU VA. NO MEANINGFUL RESULTS CAME UP FOR THIS EXACT COMPOSITION, SO I USED MY BEST JUDGMENT. THE DIVIDER MEANS IT'S DEFINITELY TWO WORDS, AND THERE'S NO OTHER WAY TO READ "VA." IT'S THE "SHIARU" THAT'S IN ANY CONTENTION. SHIAR, CIAR, CIAL, SHIAL, CYAL, SIAL, SEEAR... WE CAN GO ON AND ON. SHIAR JUST LOOKED THE BEST TO ME. I'M OPEN TO ANY BETTER IDEAS.

I'M AS SURPRISED AS ANY THAT TWO OF THE CREW MEMBERS FROM THE SHIP NOT ONLY HAVE A ROLE TO PLAY IN THESE CHAPTERS BUT ARE ACTUALLY NAMED. THE ONE NAMED HERE IS (ウッディス), OR UDDISU. I TRY TO DEFAULT TO ACTUAL NAMES AS MUCH AS POSSIBLE, AND IT JUST SO HAPPENS THAT UDDISH IS ONE, SO THERE WE GO. I HAD TO PRACTICE RESTRAINT NOT TO CALL HIM ODDISH.